

ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD Y DE NO COMPETENCIA

Entre los suscritos a saber: _____, actuando en su calidad de Representante de: _____ identificado como aparece al pie de su firma, en adelante: " **EL CONFIDENTE** " ; y **JULIO MARURI MOSKOVITZ**, actuando en su calidad de Representante legal de: " **LA FUNDACIÓN ECOLÓGICA TECNOLÓGICA** " , identificado como aparece al pie de su firma, en adelante: " **EL INVENTOR** " , acuerdan firmar este acuerdo de confidencialidad y de no competencia bajo las siguientes consideraciones y cláusulas:

(Between the undersigned namely _____, acting in his capacity as representative: _____ identified as at the bottom of your signature, hereinafter: "THE CONFIDENT"; and JULIO MARURI MOSKOVITZ, acting in its capacity as legal representative of "THE FOUNDATION ECOLOGICAL TECHNOLOGY ", as identified at the bottom of your signature, hereinafter: "THE INVENTOR ", agree to sign this agreement of confidentiality and non-competition considerations and under the following terms:)

a) " **EL INVENTOR** " ha estado investigando, evaluando y considerando diferentes opciones, tecnologías o alternativas aplicadas en beneficio de la ecología.

("THE INVENTOR" has been researching, evaluating and considering different options or alternative technologies applied for the benefit of ecology)

b) Para concretar y materializar este propósito dentro del cronograma definido por: " **LA SOCIEDAD** " , y poder desarrollar y aplicar los diferentes principios de orden científico, tecnológico, conceptual, de electro-mecánica, electrodinámica, físico-químicos, magnéticos y electro-magnéticos que le puedan dar sustento al mismo, se ha dado inicio formal al diseño y fabricación a escala de los prototipos de un bajo la denominación de: " _____ " que para efectos de este acuerdo de confidencialidad y de no competencia se entenderá como: " **EL PROYECTO** " .

(To define and realize this purpose within the timeframe defined by "THE SOCIETY", and to develop and apply the different principles of scientific, technological, conceptual, electro-mechanics, electrodynamics, physical-chemical, electro-magnetic and order magnetic support they can give to it has been designing and manufacturing formal start to scale prototypes under the name

EL INVENTOR ("THE INVENTOR "): _____

EL CONFIDENTE ("THE CONFIDENT"): _____

ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD Y DE NO COMPETENCIA

" _____ " which for purposes of this agreement of confidentiality and non-competition shall read: **"THE PROJECT"**.)

c) Las investigaciones, evaluaciones, pruebas, conceptos, ensayos, análisis, estudios, procedimientos, metodología, diseños, memorandos, reportes, planos, moldes, cálculos, bocetos, proyecciones, patentes, know how y desarrollos que estén directa o indirectamente relacionados con la materialización e implementación de **" EL PROYECTO "** , llamado: **" _____ "**
(*This Research, evaluation, testing, concepts, tests, analyzes, studies, procedures, methods, designs, memoranda, reports, plans, templates, calculations, sketches, films, patents, know-how and developments that are directly or indirectly related to the realization and implementation of "THE PROJECT", called " _____ "*)

d) Son de exclusiva propiedad de **" EL INVENTOR "** y **" LA SOCIEDAD "** .
(*They are exclusive property of "THE INVENTOR" and "THE SOCIETY".*)

e) COMO condición explícita a cualquier colaboración, asesoría, servicio o apoyo técnico, legal o científico, la persona que participe en el desarrollo e implementación de **" EL PROYECTO "** y que para estos efectos se denominará **" EL CONFIDENTE "** o **" Personal Autorizado "** , actuará respetando los más estrictos principios de confidencialidad, ética, lealtad, profesionalismo, diligencia y de no competencia.
(*As explicit condition to any cooperation, advice, service or technical, legal or scientific support, the person involved in the development and implementation of "THE PROJECT" and that for these purposes "THE CONFIDENT" or "Authorized Personnel" will be called, act respecting the strictest principles of confidentiality, ethics, loyalty, professionalism, diligence and non-competition.*)

El tipo de colaboración, asesoría o servicio que pueda prestar **" EL CONFIDENTE "** o **" Personal Autorizado "** al desarrollo e implementación de **" EL PROYECTO "** , se somete a las siguientes cláusulas:

The type of collaboration, advice or service that can provide "THE CONFIDENT" or "Authorized Personnel" to the development and implementation of "THE PROJECT" is subjected to the following clauses:

EL INVENTOR ("THE INVENTOR "): _____

EL CONFIDENTE ("THE CONFIDENT"): _____

ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD Y DE NO COMPETENCIA

1. El presente acuerdo de confidencialidad y de no competencia abarca toda la información y/o documentación que sea suministrada por “ LA SOCIEDAD” a “ EL CONFIDENTE” o el “ Personal Autorizado” . Además, comprenderá toda aquella información adicional que en el desarrollo de “ EL PROYECTO” , “ EL CONFIDENTE” o “ Personal Autorizado” pudiera llegar a tener acceso, mediante solicitud escrita o verbal de “ LA SOCIEDAD” o de “ EL INVENTOR” , o como resultado de conocer o compartir las evaluaciones, investigaciones, conceptos, memorandos o análisis que realicen los grupos de trabajo de “ LA SOCIEDAD” y demás personas consideradas como “ Personal Autorizado” . Para estos efectos, se entenderá por información confidencial cualquier reporte, análisis, estudio, boceto, anteproyecto, planos, cálculos, gráficas, información visual, verbal o escrita, ideas, diseños, equipos, estrategias de mercado, precios, y en general cualquier tipo de material relacionado con “ EL PROYECTO” . Dicha información confidencial puede conocerse bien sea porque se encuentre en poder de “ LA SOCIEDAD” o posteriormente sea obtenida por ésta y entregada en cualquier forma tangible o intangible a “ EL CONFIDENTE” o al “ Personal Autorizado” , o porque “ EL CONFIDENTE” o “ Personal Autorizado” haya podido observarla, compartirla, conocerla, procesarla, evaluarla o memorizarla en las instalaciones de “ LA SOCIEDAD” , o con ocasión del desarrollo e implementación de “ EL PROYECTO” , sin importar el modo o el lugar en que sea conocida o procesada la información.

(This agreement of confidentiality and non-competition covers all information and / or documentation that is provided by "THE SOCIETY" a "THE CONFIDENT" or "Authorized Personnel " . In addition , you will understand all that additional information on the development of " PROJECT " ; "THE CONFIDENT " or " Authorized Personnel " could get access by written or verbal "THE SOCIETY" or "THE INVENTOR " application, or as a result of knowing or sharing assessments , research , concepts , memoranda or analyzes conducted working groups of "THE COMPANY" and others considered "Authorized Personnel". For these purposes , the term confidential any report , analysis, study , sketch , draft plans, calculations , graphs, visual , verbal or written information , ideas , designs , equipment, marketing strategies , pricing, and generally any kind material related to "THE PROJECT" . Such confidential information may be known either because it is in power "THE SOCIETY" or later is obtained by it and delivered any tangible or intangible "THE CONFIDENT " or "Authorized Personnel" or because "THE CONFIDENT" or "Authorized Personnel" was able to watch, share, meet, process, evaluate or memorize in the

EL INVENTOR ("THE INVENTOR "): _____

EL CONFIDENTE ("THE CONFIDENT"): _____

ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD Y DE NO COMPETENCIA

facility "THE SOCIETY", or in connection with the development and implementation of "THE PROJECT" , no matter how or where it is known or processed information.)

2. “ **EL CONFIDENTE**” , sus colaboradores, asociados y asesores (“ **Personal Autorizado**”) harán uso exclusivo de la información confidencial con el único objeto de estudiar, diseñar, ejecutar y/o asesorar en el desarrollo e implementación de “ **EL PROYECTO**” . La entrega de información (confidencial o no) no concede, ni expresa ni implícitamente, autorización, permiso o licencia de uso de marcas comerciales, patentes, derechos de autor, planos, dibujos, proyecciones, bocetos, cálculos o de cualquier otro documento o derecho de propiedad industrial o intelectual.

("THE CONFIDENT", its partners, associates and consultants ("Authorized Personnel") make exclusive use of confidential information for the sole purpose of study, design, implement and / or assist in the development and implementation of "THE PROJECT" . The delivery of information (confidential or not) does not grant nor or implied, express authorization, permit or license of trademarks, patents, copyrights, blueprints, drawings, films, sketches, calculations or any other document or right industrial or intellectual property.)

3. Ni “ **EL CONFIDENTE**” ni cualquier otra persona considerada como “ **Personal Autorizado**” podrá(n), sin la aprobación formal y explícita de la Junta Directiva (Directorio o Board of Directors según el caso) de “ **LA SOCIEDAD**” o de quien ella delegue, emitir opiniones, conceptos o declaraciones escritas o verbales a un medio de comunicación o a personas ajenas al proyecto independientemente de si se trata de una entidad científica, educativa, asociación, fundación, ONG, organismo multilateral u oficinas de gobierno.

(Neither "THE CONFIDENT" nor any other person considered "Authorized Personnel" may (n) without formal and explicit approval of the Board (Board of Directors as appropriate) of "THE SOCIETY" or whoever she delegates, give opinions, concepts, or written or oral statements to media persons outside the project or whether it is a scientific, educational institution, association, foundation, ONG, multilateral agency or government offices.)

4. Ni “ **EL CONFIDENTE**” ni cualquiera de las personas consideradas como “ **Personal Autorizado**” podrá(n) adelantar o realizar gestiones o actividades formales o informales inspiradas en los principios en los cuales se fundamenta en “ **EL PROYECTO**” , salvo que esas actividades estén directamente

EL INVENTOR ("THE INVENTOR "): _____

EL CONFIDENTE ("THE CONFIDENT"): _____

ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD Y DE NO COMPETENCIA

relacionadas con el desarrollo y viabilización del mismo y hayan sido autorizadas explícita y formalmente por la Junta Directiva (Directorio o Board of Directors según el caso) de “ LA SOCIEDAD” o por quien ella delegue.

(Neither "THE CONFIDENT" nor any of the persons considered "Authorized Personnel" may (n) advance or make arrangements or formal or informal activities inspired by the principles on which it is based on "THE PROJECT", except where such activities will be directly related to the development and viability of it and have been explicitly and formally approved by the Board (Board of Directors as appropriate) of "THE SOCIETY" or whoever she delegates.)

5. **NO COMPETENCIA:** Ni “ EL CONFIDENTE” ni cualquiera de las personas consideradas como “ Personal Autorizado” podrá(n) por ningún motivo ni circunstancia competir o desarrollar actividades paralelas, conexas, similares, asimilables o afines con los principios y filosofía que le dan fundamento a “ EL PROYECTO “ , o con los objetivos que se persiguen con el desarrollo de “ EL PROYECTO” . “ EL CONFIDENTE” o cualquiera de las personas consideradas como “ Personal Autorizado” no podrá(n) utilizar ninguna de la Información suministrada, entregada, compartida o solicitada por “ LA SOCIEDAD” , o “ EL INVENTOR” con ocasión de “ EL PROYECTO” para su propio beneficio, el beneficio de terceros o para cualquier otro propósito diferente al de asesorar el desarrollo e implementación de “ EL PROYECTO” .

(NO COMPETITION: Neither "THE CONFIDENT" nor any of the persons considered "Authorized Personnel" may (n) for any reason or circumstance compete or develop parallel, related, similar, comparable or related activities with the principles and philosophy that give foundation "THE PROJECT", or with the objectives pursued with the development of "THE PROJECT". "THE CONFIDENT" or any of the persons considered "Authorized Personnel" no you can (n) use any of the provided information, dedicated, shared or requested by "THE SOCIETY" or "THE INVENTOR" during "THE PROJECT" for their own benefit, the benefit of third parties or for any purpose other than to advise the development and implementation of "THE PROJECT" purpose.)

“ EL CONFIDENTE” o quien sea considerado como “ Personal Autorizado” se compromete a adoptar todas las precauciones necesarias y apropiadas para la guarda de la confidencialidad de la información que se le suministre. La información confidencial solo se dará a conocer a “ EL CONFIDENTE” o al “ Personal Autorizado” , una vez éste se acoja a los términos del presente Acuerdo de Confidencialidad y

EL INVENTOR ("THE INVENTOR "): _____

EL CONFIDENTE ("THE CONFIDENT"): _____

ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD Y DE NO COMPETENCIA

su calidad o condición de “ **personal autorizado**” sea aprobado por “ **LA SOCIEDAD**” o por quien esta delegue. La información confidencial no se dará a conocer a terceras personas, firmas, corporaciones, asesores o asociados, sin la autorización expresa, formal y previa de “ **LA SOCIEDAD**” o de quien esta delegue.

("THE CONFIDENT" or whoever is considered "Authorized Personnel" undertakes to take all necessary and appropriate measures to guard the confidentiality of the information you supply precautions. Confidential information will only meet "THE CONFIDENT" or "Authorized Personnel", once its exemption to the terms of this Confidentiality Agreement and the quality or condition of "authorized personnel" approved by "THE SOCIETY" or who is delegated. Confidential information shall not be released to third persons, firms, corporations, consultants or partners, without the express, formal permission of "THE COMPANY" or who is delegated.)

6. “ **EL CONFIDENTE**” , sus asociados, colaboradores, asesores y en general el “ **Personal Autorizado**” seguirán sujetos a los términos del presente documento, durante un período de 20 años, contados a partir de la fecha de suscripción del mismo.

(" THE CONFIDENT", its affiliates, employees, advisers and generally the "Authorized Personnel" remain subject to the terms hereof, for a period of 20 years counted from the date of execution thereof.)

7. “ **EL CONFIDENTE**” o quien sea considerado como “ **Personal Autorizado**” declara que se hace expresamente responsable por los daños o perjuicios que se pudieren ocasionar a “ **LA SOCIEDAD**” a “ **EL INVENTOR**” y sus accionistas por el mal uso o violación de la reserva de confidencialidad de la información suministrada, ya sea por descuido, negligencia o culpa de “ **EL CONFIDENTE**” , sus colaboradores, empleados y asesores o asociados considerados como “ **Personal Autorizado**” .

("THE CONFIDENT" or whoever is considered "Authorized Personnel" states that it is expressly responsible for the damages that could produce a "THE SOCIETY" a "THE INVENTOR" and its shareholders for the misuse or violation of the reservation confidentiality of information provided, either through carelessness, negligence or fault of "THE CONFIDENT", its employees, partners or employees and consultants considered "Authorized Personnel".)

EL INVENTOR ("THE INVENTOR "): _____

EL CONFIDENTE ("THE CONFIDENT"): _____

ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD Y DE NO COMPETENCIA

8. “ EL CONFIDENTE” se compromete a devolver a “ LA SOCIEDAD” o a “ EL INVENTOR” cuando ella lo requiera la totalidad de la información confidencial, obligándose a no conservar en su poder copia o fotocopia de la misma y a exigir que sus colaboradores, asociados y asesores se comprometan igualmente a no conservar copia alguna de la misma.

("THE CONFIDENT" promises to return to "THE SOCIETY" or "THE INVENTOR" when it required all confidential information and agrees not to retain in its possession a copy or photocopy of it and demand that their employees, partners and advisors also agree not retain any copy thereof.)

9. “ EL CONFIDENTE” o cualquiera de las personas consideradas como “ Personal Autorizado” se compromete(n) a indemnizar a “ LA SOCIEDAD” o a “ EL INVENTOR” y a sus socios por cualquier daño, perjuicio, pérdida, costo u obligación (incluyendo todos los costos legales) que pudiese surgir como resultado de cualquier violación por parte de “ EL CONFIDENTE” o “ Personal Autorizado” de cualquier término de este acuerdo de confidencialidad y de no competencia, incluyendo, sin limitaciones, el uso o revelación no autorizada de la Información Confidencial o de parte de la misma.

("THE CONFIDENT" or any of the persons considered "Authorized Personnel" undertakes (n) to indemnify "THE SOCIETY" or "THE INVENTOR" and their partners for any injury, damage, loss, cost or liability (including all legal fees) that may arise as a result of any violation by "THE CONFIDENT" or "authorized Personnel" of any term of this agreement of confidentiality and non-competition, including without limitation, the unauthorized use or disclosure of the information confidential or part thereof.)

10. “ EL CONFIDENTE” o cualquiera de las personas consideradas como “ Personal Autorizado” que incumpla los compromisos u obligaciones que se derivan de este acuerdo de confidencialidad y no competencia responderá(n) por la totalidad de los daños causados sin perjuicio de las acciones de carácter civil y penal que se puedan iniciar en diferentes países en los cuales “ EL PROYECTO” se vaya a implementar, se implemente o pueda ser implementado, desarrollado o ejecutado.

("THE CONFIDENT" or any of the persons considered "Authorized Personnel" failing to meet the commitments or obligations under this agreement of confidentiality and non-competition respond (n) for all damages without prejudice to actions of character civil and criminal can be initiated in different countries where "THE PROJECT" will be deployed, you implemented or may be implemented, developed or implemented.)

EL INVENTOR ("THE INVENTOR"): _____

EL CONFIDENTE ("THE CONFIDENT"): _____

ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD Y DE NO COMPETENCIA

11. “ EL CONFIDENTE” , el “ Personal Autorizado” , sus asociados, asesores, colaboradores, sus subsidiarias o afiliadas, se comprometen a no contactar ni iniciar contacto en ningún tiempo o por ningún propósito, ya sea directa o indirectamente con los oficiales, asesores, directores, accionistas, consultores, abogados, empleados, agentes, intermediarios o beneficiarios de “ EL PROYECTO” y de cualquier persona vinculada directa o indirectamente con las actividades de “ LA SOCIEDAD” , cuya identidad haya sido revelada por “ LA SOCIEDAD” , salvo autorización expresa y por escrito por parte de la persona que “ LA SOCIEDAD” delegue y atendiendo lo dispuesto en el presente acuerdo de confidencialidad y de no competencia.

("THE CONFIDENT", the "Authorized Personnel", its affiliates, consultants, employees, subsidiaries or affiliates, undertake not to contact or initiate contact at any time or for any purpose, either directly or indirectly with the officers, advisors, directors, shareholders, consultants, attorneys, employees, agents, intermediaries and beneficiaries of "THE PROJECT" and anyone directly or indirectly with the activities of "THE COMPANY" related person, whose identity is revealed by " THE SOCIETY" unless authorized express and written by the person who "THE SOCIETY" and delegate attending the provisions of this agreement of confidentiality and non-competition.)

12. El presente Acuerdo de Confidencialidad únicamente podrá modificarse mediante escrito debidamente firmado por las partes involucradas en el mismo.

(This Confidentiality Agreement may be amended only by a written and signed by the parties involved in it.)

13. Los nombres, profesiones y el tipo de servicio o asesoría que eventualmente preste “ EL CONFIDENTE” o “ Personal Autorizado” debe contar con la aprobación expresa, y explícita de la “ LA SOCIEDAD” o de quien ella delegue. Todas las personas que sean consideradas como “ CONFIDENTE” o “ Personal Autorizado” deben firmar acuerdos de confidencialidad y de no competencia.

(The names, occupations and the type of service or advice that will eventually provide "THE CONFIDENT" or "Authorized Personnel" must have the express approval and explicit the "THE SOCIETY" or whoever she delegates. All persons are considered "THE CONFIDENT" or "Authorized Personnel" must sign confidentiality agreements and non-competition.)

EL INVENTOR ("THE INVENTOR "): _____

EL CONFIDENTE ("THE CONFIDENT"): _____

ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD Y DE NO COMPETENCIA

En señal de aceptación de los términos y condiciones de este Acuerdo de Confidencialidad y de no competencia, firmamos dos ejemplares del mismo tenor y contenido el día _____ del mes de _____ de 20____.

In acceptance of the terms and conditions of this Confidentiality Agreement and non-compete signed two identical copies and contents _____ day of the month of _____, 20____.

“ LA SOCIEDAD ” (“THE SOCIETY”) o “ EL INVENTOR ” (“THE INVENTOR”):

IDENTIFICACION (IDENTIFICATION):

Pasaporte (*Passport*), o NIT No.:

“ EL CONFIDENTE ”

IDENTIFICACION (IDENTIFICATION):

Pasaporte (*Passport*), o NIT No.:

EL INVENTOR (“THE INVENTOR ”): _____

EL CONFIDENTE (“THE CONFIDENT”): _____